

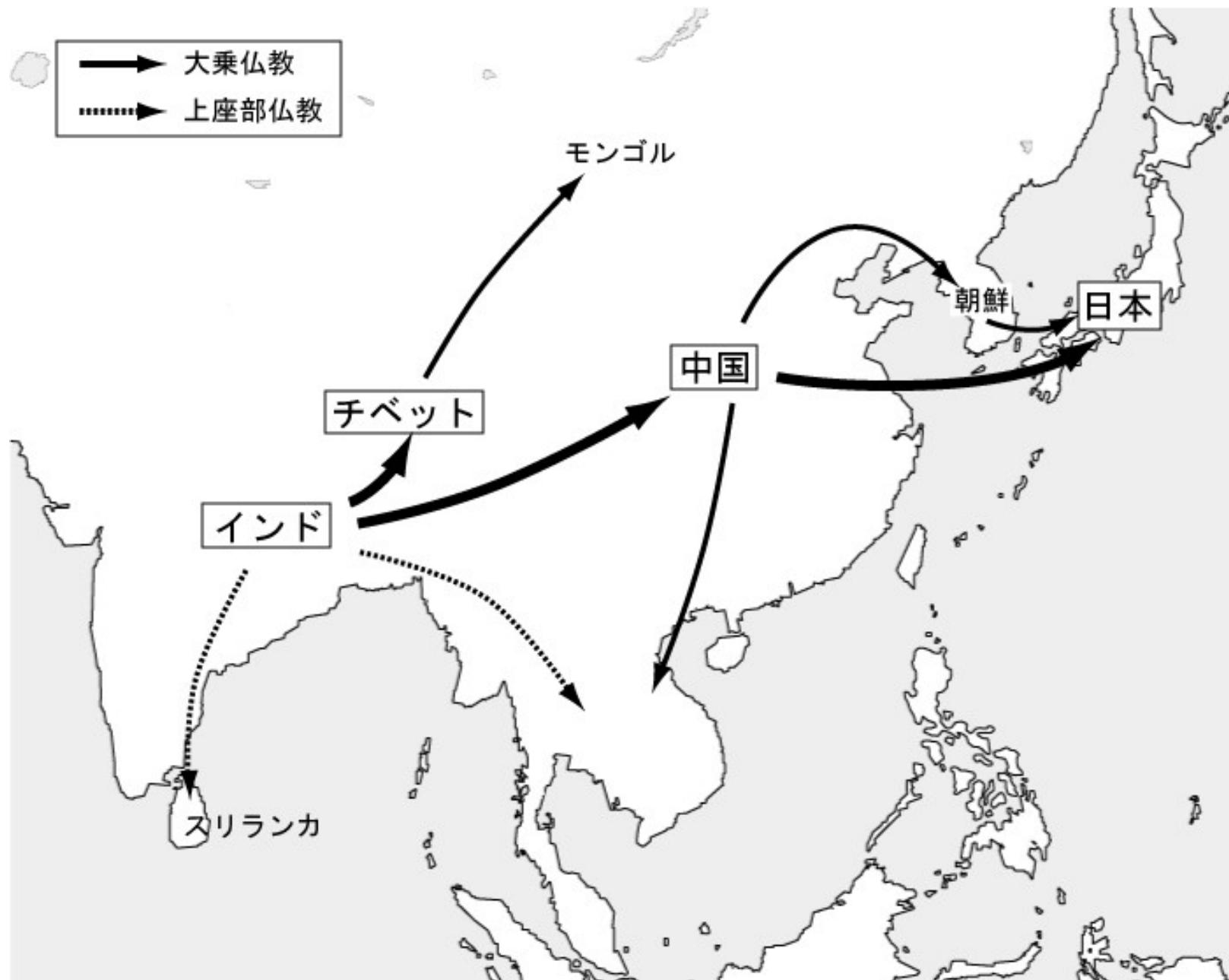
NPO法人東京自由大学 春の京都合宿

密教とターラー菩薩

岩田慈觀

平成21年3月27日
関西セミナーハウス

仏教の伝搬経路(東方)



チベットにおけるターラー菩薩

チベットのタンカ(仏画)より



白色ターラー^{（長寿三尊）}



Men-Tsee-Khan 2007年版カレンダー

釈迦如来
パドマサンバヴァ(?) アティーシャ(?)

白色ターラー

無量寿仏

仏頂尊勝母



緑色ターラー
(八難救済ターラー菩薩)

東北大学所蔵 河口慧海コレクション



獅子の難 象の難
火の難 毒蛇の難

盜賊の難を救う
ターラー菩薩

肉食鬼の難
枷鎖の難 海波の難

赤地に金色で描かれる。金色に描かれるタンカを、チベットではセルタン(黄金タンカ)と称され、これはその一例。[田中1990]



白色ターラー^{（八難救済ターラー菩薩）}
ハンビツ文化財団所蔵



緑色ターラー^①
(八難救済ターラー菩薩セットの一)
ハンビツ文化財団所蔵



銘文によると、これは熱心なターラー信者だったチャンドラゴーミンが、ある夜修行中に羅刹に襲われ、ターラー菩薩に救われる場面。

したがって本作品は、ターラー菩薩の八難救済セットの一幅だった可能性が高い。

緑色ターラーを中心大きく配する構図は、ダライラマ十四世コレクションの八難救済ターラーのセットに似ており、かつては一流の画家の手になるセットの一幅だったものと思われる。
[田中2005]



四臂觀音の八難救濟
ハンピツ文化財団所蔵

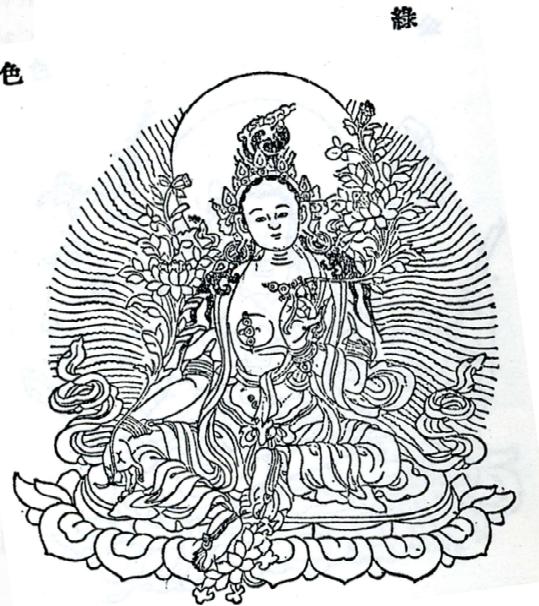


「八難救濟」は元は觀音の徳。

二十一種ターラー菩薩



Green Tārā, from the Quadrilingual blockprint (Q)



Tārā Swift and Heroic



スーリヤグプタ流の21種
ターラー菩薩の尊容

[Willson1986]所収の木版画(左)と、『聖
救度仏母二十一種礼讚経』
[大正蔵No1108B] 所収の図版(右)

(1)救度速勇母
Tārā Swift and Heroic
敬愛法



Tārā White as the Autumn Moon



(2) 百秋朗月母
Tārā White as the Autumn Moon
息災法



Golden-coloured Tārā



(3) 紫磨金色母
Golden-coloured Tārā
增益法



Tārā the Victorious Uṣṇīṣa of Tathāgatas



色
黃
(4)如來頂髻母
Tārā the Victorious Uṣṇīṣa of
Tathāgata
長壽



Tārā Proclaiming the Sound of HŪM



色
金
(5)怛羅吽字母
Tārā Proclaiming the Sound of
HŪM
悅意



Tārā Victorious over the Three Worlds



色

赤

(6)釈梵火天母(三界尊勝母)
Tārā Victorious over the Three Worlds
部多鬼・起屍鬼を迷乱させる



Tārā Crushing Adversaries



色

青

(7)特囉胝発母(能勝母)
Tārā Crushing Adversaries, or Crushing
Disputants
呪詛返し



Tārā Who Crushes All Māras
and Bestows Supreme Powers



(8)都哩大緊母

Tārā Who Crushes All Māras and
Bestows Supreme Powers

降魔敵



Tārā Granter of Boons



(9)三宝嚴印母

Tārā Granter of Boons, or Tārā Wheel-
governing and Granting All Desires
畏怖から救う



Tārā Dispelling All Sorrow



(10)威德歡悅母(降魔世間自在母)
Tārā Dispelling All Sorrow
降魔



Tārā Summoner of All Beings,
Disposer of All Misfortune



(11)守護衆地母
Tārā Summoner of All Beings,
Disposer of All Misfortune
貧困を救う



Tārā Giver of All Prosperity



(12)頂冠月相母(一切發生母)
Tārā Giver of All Prosperity,
or Tārā of Auspicious Light
吉祥



Tārā the Ripener



(13)如尽劫火母(如火焰母)
Tārā the Ripener
危難を救う



Tārā the Wrathful Summoner



(14)手按大地母(聖顰眉母)

Tārā the Wrathful Summoner,
or Shaking Frowning Tārā
(Bhr̥kuṭī-tārā)

伏魔



Tārā the Great Peaceful One



(15)安隱柔善母

Tārā the Great Peaceful One
惡を鎮める



Tārā Destroyer of All Attachment



色 白

(16)普遍極喜母
Tārā Destroyer of All Attachment
明咒を増大せしめる



Tārā Accomplisher of All Bliss



色 黃
佛說

(17)都哩巴帝母
Tārā Accomplisher of All Bliss,
or Endowed with Bliss
明咒を抑制する



Tārā the Victorious



黃

(18)薩嚩天海母
Tārā the Victorious
毒病を除く



Tārā Consumer of All Suffering



金

(19)諸天集会母
Tārā Consumer of All Suffering
煩惱を滅除する



Tārā Source of All Attainments



(20)日月広円母
Tārā Source of All Attainments
疫病を除く



Tārā the Perfecter



(21)具三真実母
Tārā the Perfecter



二十一種ターラー菩薩
(スーリヤグプタ流)

ハンビツ文化財団所蔵





二十一種ターラー菩薩
(アティーシャ流)

ハンビツ文化財団所蔵



チベットのタンカ： 脇侍としてのターラー菩薩



仏頂尊勝母
(長寿三尊)

ハンヴィツツ文化財団所蔵



アティーシヤ(?) ?

仏頂尊勝母

無量寿仏 白色ターラー



四臂觀音

ハンビツツ文化財団所蔵



マーリーチー クルクッラー

四臂觀音

白色ターラー 緑色ターラー



四臂觀音

ハンビツ文化財団所蔵



釈迦如来 ツォンカパ 無量寿仏

文殊 四臂觀音 金剛手

緑色ターラー

白色ターラー ヴァスダーラー



十一面千手觀音



ハンビツ文化財団所蔵

釈迦如來

文殊

十一面千手觀音

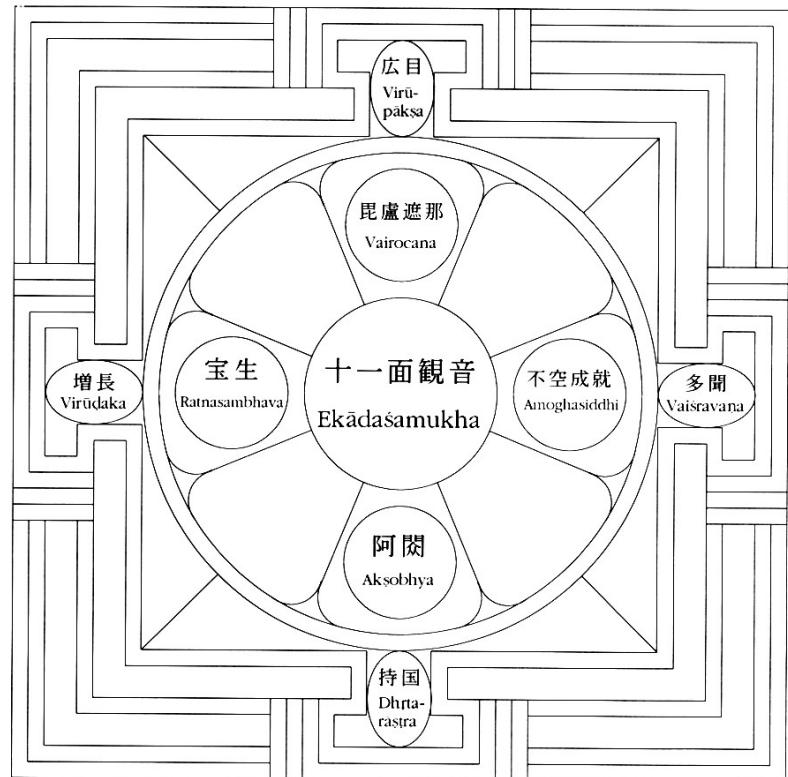
緑色ターラー 白色ターラー



大悲十一面觀音マンダラ
ハンビツ文化財団所蔵



黄帽のラマ ツォンカパ 黄帽のラマ



六臂マハーカーラ
白色ターラー 白色ターラー

日本におけるターラー菩薩



兩界曼荼羅(元禄本)
胎藏界

東寺藏
[東寺宝物館2004]



両界曼荼羅(元禄本)
胎藏界・觀音院



両界曼荼羅(元禄本)
胎藏界・多羅菩薩



御室版曼荼羅
多羅菩薩





伝真言院曼荼羅(西院本)
胎藏界曼荼羅

東寺蔵
[東寺宝物館2004]



胎藏界曼荼羅(伝真言院)
多羅菩薩

御室版曼荼羅
多羅菩薩



『覺禪鈔』
(勸修寺本)より
「多羅尊法」
[覺禪鈔研究会2002]

多羅尊法

私勘云。複摩呼。往云多羅。
此云妙目精。

禮子

三形 青蓮花

尊取

經云彼右名稱而者多羅尊青白色相雜中年
女人狀合掌持青蓮圓光靡不遍暉發猶淨金
微笑鮮白衣疏五云石觀音右邊畫多羅尊
菩薩。作中年女人狀不左危太苦色青是降伏色
白是太悲色其妙有二用之中故令二色相合

不青不白也。

其像合掌手中持此青蓮花手面背向觀音如
微笑放通身圓光妙淨金色被服白衣首有

天髻放不同大師髻冠也

據元界經云多羅半頂上髻冠身相青白色
中年女人狀宜惠青蓮花因汝圓遍光暉發
化淨金微笑鮮白衣嚴身不有極

高尾本正蓮只蓮合掌也
額蒙經亦云多羅并微少位
頭二手合掌半跏趺



不空羂索經八云

多羅菩薩龍王手仰掌下執青優鉢羅花右
手揚掌微邪併頭半跏趺坐云九卷同之

授記經云多羅菩薩龍王持青蓮花右手仰安首
上如坐禪勢服乞如是嚴銕理珞披紗縠朝霞衣
怡笑而住云念誦結謹云多羅菩薩身內紅色穆
莊嚴冠上有觀自在如來龍執青蓮當心上右施
無畏滿諸願取者於中觀空遂能放金色光普

不空羂索經云多羅菩薩龍王手仰掌下執青優鉢羅花右

手揚掌微邪併頭半跏趺坐云九卷同之

三經像同也但總謹像身肉髻

授記經像右手作安否上

大中圓滿諸願



向觀自在。西猶而住。起半拂素蓮花石作瓶。
吉祥稟。鑿成空心瓶。入於普大殿。三相。



根本印 出軌舉 大卦內卦身門平頭

內縛堅空風

五外有外不更至。元无事而有可无事不凡

最莫三多。沒駄南耽。鶴鳴奴喝。婆多吹。蘇多哩。扼

波蹲寶

出胎龍布吼

伴僧復加持。必念誦等用之

十一面軌云內相又作拳跼合頭如未敷青蓮花文

密言曰

同軌出

真言曰

唵多引薩咄多引薩咄薩婆蹲訥

同心密言曰

唵矩嚩
矩聲發

梵号 阿利也多羅

密号 悲生金剛

『覚禪鈔』(久原文庫本)より
多羅菩薩



『覚禪鈔』(久原文庫本)より



『図像抄』より

多羅菩薩

高野山圓通律寺藏



『別尊雜記』より

多羅菩薩

仁和寺藏



引用文献

- [MenTseeKhan] MenTseeKhan発行,『2007年版カレンダー』, 2006.
- [観禪鈔研究会2002] 観禪鈔研究会,『勸修寺善本影印集成7 観禪鈔七』. 親王院堯榮文庫, 2002.
- [東寺宝物館2004] 東寺(教王護国寺)宝物館 編集・発行,『東寺の大曼荼羅図: 鮎るみ仏 花開く美』. 2004.
- [田中1990] 田中公明,『詳解 河口慧海コレクション: チベット・ネパール仏教美術』. 佼成出版社, 1990.
- [田中1998] 田中公明,『チベット仏教絵画集成: タンカの芸術 第1巻』. 臨川書店, 1998.
- [田中2000] 田中公明,『チベット仏教絵画集成: タンカの芸術 第2巻』. 臨川書店, 2000.
- [田中2001] 田中公明,『チベット仏教絵画集成: タンカの芸術 第3巻』. 臨川書店, 2001.
- [田中2003] 田中公明,『チベット仏教絵画集成: タンカの芸術 第4巻』. 臨川書店, 2003.
- [田中2005] 田中公明,『チベット仏教絵画集成: タンカの芸術 第5巻』. 臨川書店, 2005.
- [Willson1986] Martin Willson, *In Paise of Tara: Songs to the Saviouress: source texts from India and Tibet on Buddhism's great goddess*. Wisdom Publications, MA, USA, 1986.
- [大正蔵No1108B]『救度佛母二十一種禮讚經』,『新修大正大藏經』No.1108B, 1928.